

- Nachylenie dachu: Jeśli >20°, to minimum 0,5 m i maksimum 1 m do powierzchni dachu. Jeśli ≤20°, traktować jako płaski sufit. Dach częściowo nachylony: w przypadku płaskiego sufitu o szerokości ≤1 m, traktować jako dach nachylony. W przypadku płaskiego sufitu o szerokości >1 m, traktować jako płaski sufit.
 - Belki stropowe (lub podobne): Jeśli wysokość ≤0,2 m, zainstalować na suficie lub na belce. Jeśli wysokość >0,2 m, a odseparowany obszar >36 m² => dodatkowe urządzenia wykrywające dym pomiędzy.
- Gdzie nie instalować urządzenia wykrywającego dym?**
- Blisko systemów klimatyzacji/wentylacji.
 - W miejscach, gdzie istnieją przeszkody dla wentylacji, np. zasłony itp.
 - In rooms where temperature can reach below -10°C and above 40°C.
 - W wilgotnych pomieszczeniach/kuchniach/lazienkach, ponieważ para wodna może powodować wystąpienie fałszywych alarmów. Urządzenia alarmowe odpowiednie dla tego rodzaju pomieszczeń można znaleźć na naszej stronie internetowej.
 - W odległości mniejszej niż 50 cm od źródła światła/elektryczności.
 - W lokalizacjach o ograniczonym dostępie, gdzie naciśnięcie przycisku testowania, wymiana baterii czy czynności konserwacyjne są utrudnione.

WYCISZENIE ALARMU/TRYB CICHY

When the smoke alarm device gives an alarm, please verify the cause of the alarm first. If required, the smoke alarm device can be placed into hush mode by pressing the test/hush button. During hush mode the LED will flash every 10 seconds to indicate the smoke alarm device is in hush mode. Please remove the smoke or cause of the alarm and after 9 minutes the smoke alarm will automatically reset to normal mode. If the cause of the alarm is still present the smoke alarm device will give an alarm again. If during hush mode the smoke that caused the alarm increases, the smoke alarm device will also sound the alarm.

Note: Dense smoke will override the hush mode and sound a continuous alarm.
Uwaga: Przed zastosowaniem wyciszenia alarmu (trybu cichego) zidentyfikuj źródło dymu i upewnij się, że sytuacja jest bezpieczna.

EMPTY BATTERY SIGNAL / END OF LIFE

When the battery is running low, the smoke alarm will indicate this with a repetitive beep and flash. This indicator sounds continually with intervals of 40 seconds for at least 30 days. This smoke alarm is equipped with a non-replaceable battery. When this warning occurs, replace the device as soon as possible. We highly recommend you to replace the smoke alarm on a fixed date, to ensure timely replacement. Please register for free reminders at smartreminder.eu. The acoustic low battery warning signal can be silenced for 10 hours by pressing the test button. The smoke alarm is still functioning and able to detect smoke when it is in this mode.

ALARM MEMORY

When the smoke alarm device has given an alarm, it will go into alarm memory. The green LED will flash 3 times for 43 seconds. If you are not at home, this function will remind the user that the smoke alarm device has given alarm. The green LED will automatically stop flashing after 24 hours or can be stopped manually by pressing the test/hush button.

KONSERWACJA

Testowanie: Zdecydowanie zalecamy przeprowadzanie testów sprawności urządzenia wykrywającego dym co miesiąc, aby mieć pewność, że funkcjonuje ono prawidłowo, a bateria jest naładowana. Naciśnij i przytrzymaj przycisk testowania do momentu wyemitowania przyjaznego, krótkiego sygnału alarmowego. Emisja sygnału zakończy się po zwolnieniu przycisku. Jeśli sygnał alarmowy nie zostanie wyemitowany po naciśnięciu przycisku testowania, urządzenie wykrywające dym nie działa poprawnie. Należy zasięgnąć opinii przedstawiciela firmy Smartwares.

Uwaga: Nie należy korzystać z otwartego płomienia w celu przetestowania urządzenia wykrywającego dym. Może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia lub zapalenia łatwopalnych materiałów i pożaru.

Czyszczenie: Urządzenie wykrywające dym należy czyścić i odkurzać raz w miesiącu, aby zapewnić optymalną pracę. Nie dotykać wnętrza urządzenia wykrywającego dym końcówką odkurzacza. Zawsze testować sprawność urządzenia po czyszczeniu, naciskając przycisk testowania. Aby otrzymywać bezpłatne przypomnienia, należy zarejestrować się na stronie smartreminder.eu

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- Fałszywy alarm mogą spowodować: prace obejmujące spawanie i wycinanie, lutowanie i inne prace w wysokich temperaturach, piłowanie i szlifowanie, pył powstały w wyniku prac konstrukcyjnych lub czyszczenia, parowanie wody, para powstała podczas gotowania, skrajne zdarzenia elektromagnetyczne, fluktuacje temperatury, które prowadzą do kondensacji wilgotności na urządzeniu wykrywającym dym.
- Dust is the most common cause of false alarms/failing alarm, therefore always clean the smoke alarm as described in paragraph 'maintenance' if you experience any issues. If this does not solve the problem, the advice of Smartwares should be sought.
- Smartwares** nie ponosi odpowiedzialności za straty lub uszkodzenia jakiegokolwiek natury, w tym przypadkowe i/lub następce, wynikające z tego, że sygnał urządzenia wykrywającego dym nie został wyemitowany w przypadku pojawienia się dymu lub wystąpienia pożaru. Firma Smartwares nie ponosi odpowiedzialności za straty lub uszkodzenia jakiegokolwiek natury, w tym przypadkowe i/lub następce, wynikające z tego, że sygnał urządzenia wykrywającego dym nie został wyemitowany w przypadku pojawienia się dymu lub wystąpienia pożaru.

DANE TECHNICZNE

- Czujnik dymu:** Optyczny
- Battery type:** 3V DC Lithium
- Bateria wymienna:** Nie
- Battery lifetime:** 10 years
- Lifetime device:** 10 years
- Operating temperature:** -10° - + 40 °C
- Operating humidity:** ≤95%RH (no condensation)
- Alarm volume:** >85dB (A) at 3m
- Rodzaj montażu:** Na suficie
- Obszar wykrywania:** Maks. 40 m2
- Hush function:** Yes
- Installation in camping car:** Yes

Tylko do użytku w pomieszczeniach.
Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z instrukcją obsługi i przechowywać ją ostrożnie na przyszłość.

Condition	LED	Sound
Normal operation	Red LED flashes every 344 seconds	None
Testing	Red LED flashes rapidly	Quick beeps
Alarm	Red LED flashes rapidly	Quick beeps
Hush mode	Red LED flashes every 10 seconds	None
Low battery indication	Flashes every 40 seconds	1 short beep every 43 seconds
Alarm Memory	Green LED flashes every 43 seconds	None
End of life	None	3 short beeps every 43 seconds